



Teknisk Skole - Frederikssund.

Diplom

hidel

Snekkerl erling
Hartvig Hansen

Frederikssund, 2/4 1922

A. H. Koch
L r.



LIMIRNIR VÆL TRYGGJADIR

Eftir at nýggj eftirlønarlóg er sett í gildið, sum letur upp fyri møguleika, at brúka part av eftirlønarinngjaldinum til at keypa tryggingar fyri og, at vit 1. januar 2014 fingi nýggja tryggingaravtalu við Betri Pensjón, hevur nevndin umrøtt henda møguleika. Á ársaðalfundinum seinast var nakað av kjaki um evni, bæði fyri og ímóti. Semja var um at kalla inn til eykaaðalfund, at viðgera máli. Eykaaðalfundur har málið var viðgjørt, varð hildin í hølum felagsins tann 14. mai.

Niðurstøðan á eykaaðalfundinum var greið. Breið undirtøka var fyri, at vit framyvir skula brúka part av eftirlønargjaldinum til at keypa tryggingar fyri. Eisini var samtykt, at limagjaldið verður sett niður í 390,- um mánaðin.

Tað kann tykjast eitt sindur løgi, at vit nú á ein hátt hava hálsta um hvat eftirlønini viðvíkur. Vit hava altíð meint, at eftirlønin skal fara óskerd í grunnin og, at tryggingar skula haldast uttanfyri. Men tað er eingin loyna, at

kunngerðin um nýggja eftirlønarlóg hevur fingið okkum at broyta hugsan. Sum fyrr sagt ætla okkara myndugleikar, at tað vit í framtíðini gjalda inn og, sum er skattað skal gjaldast út eftir einum leisti, sum teir áseta og eisini eru ásetingar um, hvat hendir við útgjaldspartinum um ein doyr. Har stendur beinleiðis, at um ein t.d. doyr eftir náddan eftirlønarauldur, 67 ár ella eldri, fellur ein stórus partur av samansparingini í stóra pott. Hetta má í mildasta føri metast at vera ognartøka og ein eyka skattur, sum lagdur verður á ein part av Føroya fólk, nevnliga tey, sum eru so óheldig at doyggja áðrenn tíð. Tí meta vit, at meira fast burturúr, um vit nýta henda hátt til at tryggja okkara limir. Sum eg fyrr havi sagt, haldi eg tað verða óhugnaligt, at vit hava eina so karr ráða samgongu, sum ikki bakkar fyri at gera seg inn á ognir hjá meiniga borgaranum. Ásetingin í kunngerðini kann illa tulkast á annan hátt. Tíðin kemur nokk at vísa, um henda framferð er ósambærilig við lógina.

Framhald á bls. 13

Í blaðnum hesa ferð:

	síða
Oddagrein	s. 2
Sveinastykkið hjá Hartvig Hansen	s. 3
Sjónarhornið	s. 8
Eli Brimsvík: Formansfrágreiðing fyri árið 2013	s. 12
Eftirlønargrunnur Havnar Handverkarafelag: Formansrøða á aðalfundi	s. 24
Samandrættur av ársfrásøgn 2013	s. 34



Útgevari: Havnar Handverkarafelag · Stoflág 60 · Box 203 · 110 Tórshavn

Ábyrgdarblaðstjóri: Eli Brimsvík

Blaðstjór: Media · Umbróting, prent og liðuggerð: Føroyaprent

Havnar Handverkarafelag gevur Handverkaran út 4 ferðir um árið.

Skrivstovutíð: Mánadag til og við hósdag frá kl. 9 til 15.

Telefon 35 48 00 · fax: 35 48 01 · Teldupostur: handverkarin@handverk.fo · www.handverk.fo



SVEINASTYKKIÐ HJÁ HARTVIG HANSEN

Hartvig Alexander Hansen var føddur í København 28. juni 1902. Foreldrini vóru Anders Hansen og Johanna Maria Skylv Hansen. Tá ið pápin, sum var danskari, fekk starv við vitan í Akrabergi, flutti familjan heim til Føroya í 1912.

Hartvig var fermdur í Vágs kirkju í 1916, og var hann fyrsti konfirmantur í føroyskum búna. Longu árið eftir fór hann til Frederikssund at læra til møbilsnikkara hjá Peder Andersen, sum eisini var systkinabarn hansara. Hann var útlærdur í 1922 og fekk silvur fyri sveinastykkið sítt. Sum so mangur unglingi hevði hann ikki nóg mikið av peningi at gjalda fyri sveinastykkið, sum tí varð verandi hjá meistaratum og seinni ogn hjá Edel Henriksen, dóttir Peder Andersen. Nýútlærdur fór Hartvig til Týsklands, har hann arbeiddi sum „navari“ ella „vandrende svend“. Um tað mundið vóru sera ringar tíðir, og inflatióin var ógvuliga høg. Hann hevði á orði, at hann kundi vera millióningur í ein dag, og at best var at nýta lónina sum skjótast, tí ikki var vist, at pengarnir høvdu nakað virði næsta dag.

Fyrst í 30'unum kom Hartvig heim til Føroya. Foreldrini búðu tá í Mykineshólmi. Tey vóru flutt út hagar í 1924 og vóru har í seytj-



Hartvig Hansen, snikkaramestari



Sveinastykkið hjá Hartvig Hansen. Hann var útlærdur móbilsnikkari í 1922.

an ár. Anders var vitameistari, og nú börnini øll vóru farin heiman, fann Johanna Maria stundir at lesa nógv, og hon byrjaði at skriva. Fyrsta bók hennara Gamla Gøtur I kom út í 1950. Hartvig flutti inn hjá mostrini, Katrína, sum átti og rak Hotel Djurhuus, í dag kallað Áarstova. Hann keypti múrarnar, sum vóru ætlaðir til ein bygning, ið skuldi vera landsbanki. Í dag hýsir bygningurin Tórshavnar Kvøld- og Ungdómsskúla. Í frítíðini arbeidði hann upp á húsini hjá sær, og í september 1933 var klárt, og tá byrjaði hann sítt egnu snikkaðavirki í J. H. Schrøtersgøtu 1.

Hartvig og Sára Hansen giftust 7.februar 1948. Tey finga fyra børn, Elna, Ragna, Marna og Skylv. Hartvig doyði 2.desember 1963, og

kona hansara førði snikkaðavirkið víðari. Sára doyði 16.februar 1973. Øll árin var samband við Peder Andersen um jóltíðir, og hetta sambandið hevur hildið fram millum Marnu og Edel, dóttir Peder, seinni.

Sveinastykkið hjá Hartvig Hansen, sum hevur staðið í Danmark og verið ogn hjá familjuni hjá lærumeistararum, er nú komið heim til Føroya – 90 ár eftir at tað var smíðað – og í dag stendur tað í heiminum hjá dótttrini Marnu Skylv Sørensen.

14.10.2013

ESH

Ragna Skylv Reinert

Mong undrast, at lærlingur kundi gera eitt so einastandandi sveinastykki, tá ongar maskinur vóru at taka til. Á myndunum niðanfyri síggja vit, hvussu framúrskarandi smálutirnir eru framdir.



Ídnaðar- og garaguhurðar

Spyr fyrst hjá okkum: tlf. 31 99 92



Sp/f. Tórshavnar Maskinverkstaður

Vestara bryggja - Box 3135 - FO 110 Tórshavn

rør-tænastan

v/EYÐFINN HANSEN TLF. 22 81 80

Vatn·Hiti·Sanitet·Ventilation

Ein depil innan skipatænastur

www.mest.fo

At smíðja, umvæla og
umbyggja skip og
verksmiðjur er
okkara avbjóðing.

Men **MEST** er eisini
so nógv annað.

Vit bjóða m.a.

- Serkøn fólk og vælútgjardar smiðjur
- Landsins størstu goymslu av eykalutum
- Projekt- og teknistovuarbeiði
- Stórar bedingar og turrdokk
- Leigu av sleipibátum og kranum
- Titringsmátningar (vibratiónsanalysur)



 **MEST**

MEST
P.O. Box 65
FO-110 Tórshavn
Faroe Islands

Tel +298 30 11 00
Fax +298 30 11 01
info@mest.fo
www.mest.fo



Linde Gas] **AGA**

F Ø R O Y A G A S S Ø L A

Ídnaðar- og propangass
Skeriútgerð
Sveisiútgerð
Hitaovnar
Gassútgerð
Stórköksútgerð
Køligass

Upplatingartíðir :

mána, -friggjadag

8:00 - 17:00

Tlf. 31 55 44

e-mail: Gassola@gassola.fo

www.gassola.fo

SIJÓNARHORNID: TÓRBJØRN LÁADAL



Tórbjörn Láadal húsavørður
í figgjarmálaráðnum.

Børn:

Heidi, Jóhannus og Ejler

Núverandi starv:

Húsavørður í
Figgjarmálaráðnum

Útbúgving:

Málari. Havi arbeitt í 25 ár sum
gólváleggjari, tað var áðrenn eg
byrjaði á Figgjarmálaráðnum,
har eg havi verið í 12 ár.

Læra byrjað:

Eg byrjaði at læra til málara í
1969 hjá Steinbjørn Zacharia-
sen. Steinbjørn var ein sera
fittur og góður lærumeistari.

Tekniski skúli:

Gekk í Tekniska Skúla í
Tórshavn.

Útlærdur:

Var útlærdur í 1972. Trý tey
næstu árin málaði eg um
veturin, og so sigldi um
summari; upp í 6 mánaðir. Eg
sigldi sum kokkur og motor-
passari, tað er gott eisini at
hava roynt tað.

Frítíðarítriv:

Veit ikki um man kallar tað
frítíðarítriv, men eg havi í nógv

ár verið upptikin á tí andaliga økinum. Havi sungið nógv til møtir og andaktir m.a. á ellisheimum í Havn og aðrastaðni.

Besta bók:

Millum nógvar kann eg nevna eina sum eitur „Mannen fra Nasarett“, sum norsk rithøvundurin Arild Edvardsen hevur skrivað. Hon er fantastiska góð; skrivað rundan um tíðina, tá ið Jesus bleiv krossfestur

Besti sangur:

Ein sum er í mínum tonkum, beint nú, er „Lord I need you“, tað er ein sum Jimmy Swaggart syngur.

Besti filmur:

Dugi ikki at svara erliga uppá tað, men mær dámdi sera væl Cowboyfilmur (av tí gamla slagnum).

Er tað okkurt serstakt arbeiði, sum tú minnst væl:

Vit málaðu nýggja Havnar Klubba, og nýggja Sparikassan. Lærlingaheimið í Marknagili var eisini eitt stórt arbeiði. Og so

vóru eg og ein annar niðri í Keypmannahavn og skiftu gólv umborð á Norrønu, meini tað var í 1985.

Hvussu eitur besti handverkarin, sum tú veit um:

Steinbjørn, sum var mín lærumeistari, hann var ein góður handverkari.

Hvør heldur tú hevur mynda tín persón mest:

Tað eri eg ikki førur fyri at svara uppá.

Hevur tú ein ella fleiri søguligar persónar, sum hugtaka teg:

Móðir Teresa var ein fantastiskur persónur. Og ein annar, sum eg altíð havi sæð upp til – frá tí eg sum ungur drongur kom til Havnar, var Kjartan Mohr.

Hvør er tín størsta fyrimynd:

Míni fantastisku foreldur.

Fartelefon:

Iphone.

Telda:

Dell.

Bilur:

Opel.

Hvat heldur tú um eftirlønina hjá Havnar Handverkarafelag:

Ordiliga gott. Nevndin hevur gjørt eitt flott arbeiði.

Hvat heldur tú um samlagstryggingina hjá Havnar

Handverkarafelag:

Eg haldi at hon er góð.

Hvat heldur tú er størsta avbjóðingin hjá einum handverkara í dag:

Veit ikki akkurát, men tað er umráðandi at gera tað, sum man ger ordiligt. Tað telur nógvið fyri handverkaran.

Hvat kann gleða teg í gerandisdegnum:

At míni kæru hava tað gott, gott arbeiðspláss, og at koma saman við nógvum fittum fólki.

Hvat kann øsa teg:

Ótolin í trafíkki (ups)



Eik

Vinnukundadeildin í Eik

Tryggja tær arbeiðsfrið

Fá tíð til tað, sum hevur týðning fyri tína fyrirløku, við góðari og skjótari ráðgeving.

Sverri er vinnukundaráðgevi í Eik. Sum partur av byggivinnutoyminum hevur hann innlit í og áhuga fyri tørvinum og dagligdegnum hjá kundum sínum. Vit arbeiða eftir meginreglini um, at góð ráðgeving og skjóttar svartíðir tryggja, at tín tíð og tín orka verða brúktar til titt virkseml.

www.eik.fo tel. 348000



Skapandi, mennandi, kveikjandi



TÓRSHAVNAR
KOMMUNA



HVS-VEITARIN TIL VINNUNA

HITAPUMPUR
KETLAR
VENTILATIÓN
RØR OG FITTINGS
BAÐIRÚMSMØBLAR
GOSBAÐ

Okkara
døgntænasta
er at hitta á
tel. 200 345

Tí velja handverkarar Demich

- Vit veita bestu ráðgevingina
- Vit umboða dygdarvørur
- Vit hava kappingarførar prísir
- Vit hava góða kundatænastu
- Vit hava døgntænastu
- Vit hava framkomnar blikksmiðju
(Har vit kunnu tilevna inndekningar upp til 3 m)


Inndeckningar upp til 3 m



ELI BRIMSVÍK: FORMANSFRÁGRE

Vit kunnu ikki siga, at vit í 2013 høvdu nógvar ósemjur á arbeiðsmarknaðinum, men onkur mál hava kortini verið so mikið álvarsom, at tey eru lögð fyri advokat felagsins at fáa greiðu á. Í hesum sambandi havi eg hug at nevna, at tað er møtimikið, at tað gongur so rúm tíð frá tí, at eitt mál verður lagt fyri dómstólin og til dómur fellur í málinum. Tað kann gott taka baðið tvey og trý ár ella meir, áðrenn ein avgerð fyriliggur. Hetta er sjálvandi keðiligt bæði fyri okkum og fyri tann, sum stevnt er fyri. Tí verri kunnu vit einans staðfesta, at soleiðis virkar rættarskipanin, og at vit onki fáa gjørt við tað.

Sáttmálasamráðingar

Sum kunnugt varð ein avtala gjørd um at selja tríggjar frídagar, fyri at koma uppá sama  lønarstøðið sum onnur feløg.

Vit hava eisini verið í samráðingum við Kommunala Arbeiðsgevarafelagið um sáttmála fyri handverkarar og hallarvørðar í starvi hjá kommununum. Vit høvdu vónað, at eisini tað kom uppá pláss undan aðalfundinum, men so var ikki.

Vantandi kemur sáttmálin uppá pláss, innan stutta tíð.

Eisini verður arbeitt við at fáa sáttmála við KOB, viðvíkjandi handverkarum í starvi á Brennistøðini. Men felags fyri hesar sáttmál-



*Eli Brimsvík formaður í
Havnar Handverkarafelag.*

ar er, at Fíggjarmálaráðið skal góðkenna teir allar.

Marknagilsdeplin

Nú er umsiðir rættulig gongd komin á byggingina av Marknagilsdeplinum, og er tað at fegnast um. Tað er alt, sum tíðir uppá, at umstøðurnar hjá Tekniska Skúla, saman við hin-



um báðum skúlunum, verða munandi betur, og skuldi það helst sæst aftur hjá lærlingunum. Eitt víst samstarv er millum okkum og TST viðvíkjandi upplýsing og kunning um fakfelagsviðurskipti og rættindum hjá lærlingum. Skiftivís eru vit úti á skúlanum, og skiftivís koma skúlaflokkar til okkum. Hetta er eitt tiltak, sum riggar væl og sum er tiltrongt. Tað

Framhald av bls. 2 **Sáttmálasamráðingar við Figgjarmálaráðið eru komnar undir land**

Nýggjur 2 ára sáttmáli var undirskrivaður tann 14. mai. Hesin er galdandi frá 1. okt. 2013 til 1. okt. 2015. Avtalan inniber m.a. at serstaka frívikan nú er komin inn. Eingin lønarhækkan er fyrsta árið, men 1. Okt. 2014 hækkar lønin 1,7%. Eisini eru aðrar ásetingar í sáttmálanum broyttar, og onkur nýggj komin inn.

Øllum limum okkara verður ynskt eitt gott summar.

Eli Brimsvík, formaður.

vísir seg, at nakrir fáir lærlingar vita akkurát hvat teir skula, meðan tann stórsti parturin, er illa upplýstur um síni rættindi og skyldir.

Ólóglig útlandsk arbeiðsmegi

Eisini í hesum árinum var neyðugt at boða myndugleikunum frá mistanka um ólógliga útlandska arbeiðsmegi. Tað var á sama arbeiðsplássi sum seinast. Mótsatt tá, settu myndugleikarnir hesaferð kanningar í verk beinanvegin meldað varð. Hvat úrslit teir komu til fingi vit ikki at vita. Men vit kunna nú staðfesta, at fleiri onnur ting halta alvorliga í Føroyum.

Vit hava tíverri verið vitni til, at vanlukkan umborð á føroyskum skipum, manna við bíligum útlandskum sjófólki, har trygd og onnur vegleiðing helst er sett til viks soleiðis,

at reiðararnir kunna fylla meir í sínar egnum lummar. Dokumentarsendingin um garnabátin ANITU í sjónvarpinum herfyri mundi geva tí meiniga føroyinginum eina týðiliga ábending um, hvussu syndarligur standurin er.

So er at vóna, at okkara myndugleikar nú vakna og taka neyðug stig yvir fyri arbeiðsplássum – á landi og sjógv – til at tryggja arbeiðsfólkinum góð kor at arbeiða undir.

Tryggingin

Vit hava frá 1. Januar 2014 fingið nýggja lívstrygging til limir okkara. Í hesum sambandi varð avgjørt at rinda tryggingargjaldi av eftirlønini, hetta er treytað av, at aðalfundurin tekur undir við tí.

Hettar letur nýggja eftirlønarlógin eisini upp fyri. Har er nevniliga ásett, at upp til ein 1/3 kann brúkast til at keypa tryggingar fyri.

Limagjaldið og BATI

Hettar merkir so eisini, at limagjaldið verður sett nakað niður. Ein rakstrarætlan er eisini gjørd fyri baði felagið og sjúkrarunnin BATA, sum ásetur hvussu nógv limagjald er neyðugt fyri at felagið og grunnurin skula kunna virka á full góðan hátt. Út frá hesi ætlan verður tilmæli lagt fyri aðalfundin til støðutakan.

Orsøkin til, at eg nevni BATA er, at tað hevur verið trupult at fáa raksturin av grunninum bera seg. Útgjöldini eru vaksin við umleið 25% síðani 2012. Tey eru farin frá umleið 260.000 til knappar 330.000 kr. Samstundis er inngjaldið minkað nakað, við tað at tey 15 oyruni ikki verða goldin meira.



Sum er fara 25 kr. av limagjaldinum til sjúkrarunnin, men neyðugt verður at hækka hetta til 35 kr. fyri at fáa raksturin at javnviga. Ein av grundunum til, at útgjaldið er vaksið, er at vit hava kunnað nógv meir um, at grunnurin er til, og at limirnir kunnu fáa gjald úr grunninum í sambandi við sjúku. Sigast kann, at nýggja lívstryggingin er meira umfatandi, og tryggingarupphæddirnar eru munandi øktar. T.d. er útgjald við deyða nú 500.000,- kr., og hjúnarfelagsdekningurin er nú 250.000,- kr., aðrar justeringar eru eisini gjørdar. Og vit kunnu leggja afturat, at nú eru øll feløgini í Landsfelagnum við í lívstryggingini.

Viðgerðartrygging

Eitt sum er nýtt er, at vit nú kunna bjóða lim-



Fundarluttakarar á aðalfundi felagsins 26. mars 2014.05.14.

um okkara eina viðgerðartrygging. Tað vil siga eina trygging móti ymiskum biðilistum.

Hendan tryggingin er ikki kravd, og er ikki á nakran hátt tyngjandi fyri felagið. Hetta verður roknað sum ein avtala millum Mølholm Forsikring og einstaka limin, sum ynskir eina slíka trygging. Avtalan fer at verða lögð út á heimasíðuna, og kann tá heintast niður á www.handverk.fo.

65 ára stovningardagur

Tann 12. februar 2010 var felag okkara 60 ár, og tá var veitsla hildin á Hotel Føroyum, sum royndist sera væl. Komandi ár fyllir felagið sostatt 65 ár, og er ætlanin at markera tað so ella so.

Umbygging

Sum fyrr sagt er ein ætlan um umbygging í gongd. Útbjóðingartilfarið er liðugt, og sent út til nakrar fyrirkur. Hettar er tiltrongt og spennandi verður at fáa tilboðini innaftur. Sum eg fyrr havi nevnt, eru hitaútreiðslurnar sera stórar. Hettar kemst m.a. av gjóstri og, at vindeyguni eisini eru vánalig.

Nógv betong merkir kuldabrugv, og er tað eisini ein stórur „hitatjóvur“. Serkunnleikin hevur mælt okkum til at bjálva og klæða hús-ið, og at skifta vindeygu og hurðar, samstundis sum vit inniloka altanina.

Miðhæddin verður dagförd, og í kjallara-hæddini verða broytingar gjørdar. Ætlanin her er at taka øki undir altanini uppí verandi kjallarahøli, eins og ventilatióin verður gjørd.

Ætlanin er eisini at gera eitt handikapp VC í gongini.

Tá ið alt er liðugt, einaferð seint í summar, hava vit eitt nýmótans felagshús, sum lýkur øll krøv fleiri ár fram.

Henda umbygging kostar sjálvandi nakað, men vit koma eisini at spara oljuútreiðslur. Harumframt verður húsið fult uppdaterað og harvið virðisøkt.

Eg haldi ikki, at vit skula ivast í at brúka pening til viðlíkahald og útbyggingar. Onnur feløg brúka munandi størri upphæddir til viðlíkahald og útbyggingar.

Tá ið alt arbeiðið er liðugt hava vit eitt snøgt og flott felagshús, sum vit kunna verða errin av.

Ognin í Sjúrdargøtu er nú seld til felag, sum rekur tannlæknavirksemi har. Prísurin, sum vit finga fyri ognina var 2,3 milliónir. Vit hava ikki havt nakað tap uppá ognina, og tí gjørdi nevndin av at selja. Harvið hava vit fingið leysgivið kapital til útbygging av verandi ogn.

Tórshavnar kommuna

Vit hava frætt, at Tórshavnar kommuna er farin í holt við tað, sum teir nevna at „rationalisera/effektivisera“ arbeiðið hjá húsavørðum hjá kommununi.

Tá slíkar avgerðir verða tiknar kunna vit ikki gera so nógv annað enn at hyggja eftir, at alt fer rætt fram. Tað hendi ikki í hesum føri. Her var manglandi kunning og planlegging orsök til frustratióinir og annað høvuðbrýggj.

Vit hava saman við Starvsmannafelagnum havt fund við borgmeistarán og leiðarar hjá



kommununi. Semja var um, at kallast skuldi inn til ein nýggjan fund við betri og greiðari kunning til húsavørðarnar.

Kommunan gekk eftir áheitan frá okkum við til, at eisini felagið kann vera við á fundum, sum hildnir verða í hesum sambandi. Tann fundurin hevur verðið, og vóru fleiri spurningar uppi at venda. Eisini hava vit fingið valt álitisumboð millum húsavørðarnar, og átti tað eisini at hjálpt uppá støðuna frameftir.

Ásannandi, at tað er arbeiðsgevarin, sum leiðir og forðeilir arbeiðið, og vera vit tí bert noydd til at síggja, hvussu leikur ferð.

Føroya Handverkarafelag

Tá Føroya Handverkarafelag á aðalfundinum í 2013 fekk nýggja nevnd vónaðu vit, at glið aftur fór at koma á samráðingar um samanlegging av handverkarafeløgnum. Men vit mega bert staðfesta, at tað helst ikki verður aktuelt enn á sinni. Vit hava greitt fingið at vita frá núverandi formanni í felagnum, at tað ikki er meiriluti fyri eini samanlegging, hóast hann varð valdur inn uppá tað. Sambært honum er tað nú komið týðiliga til sjóndar, at



felögini í FHF ekki ynskja at Havnin skal hava nakað at siga, men bert verða betalingsneyt.

Eftirlønarlóggávan

1. januar 2014 varð nýggj eftirlønarlóggáva sett í gildi. Tað sum hevur verið mest frammi er, at tað ikki er rætt at skatta eftirlønaruppsparing við inngjald. Og tað skal ikki vera nøkur loyna, at eisini eg meti hetta at vera stóran trupulleika. Men tað eru eisini aðrir partar av eftirlønarlóggávuni, sum liggja langtuttanfyri øll sømilig mørk.

Lat meg her nevna eitt dømi, sum eg meti vera brot á privata ognarrættin.

Vit vita øll, at tað, sum vit spara upp til eftirløn verður sett á eina konto, og tað er av teimum pengunum vit skulu liva av, tá ið vit koma í eftirlønardur.

Men hetta er bara tað, sum vit kunnu kalla ein hálvur sannleiki.

Her hugsi eg um, at í Eftirlønarlóggávuni er ásett, at innan tveir mánaðir áðrenn ein verður 67 ár, skal avtala gerast við Eftirlønargrunnin, hvussu peningurin skal gjaldast út.

Og her eru strangar reglur galdandi, sum

Eftirlønargrunnurin sambært lóg er noyddur at halda seg til.

Tað vil siga, at bráðliga ráða vit ikki yvir okkara privatu ogn.

Ja hvør skuldi trú tí, at man kann fara so langt niður í lumman hjá hvørjum einstøkum eftirlønaruppsparara.

Lat meg her nevna, at lógin m.a. ásetur, at um ein doyir eftir at avtala er gjørd um útgjaldið, so fellur tann parturin burtur, t.v.s. at her verður onki eftir til tey, ið eftir sita. Og her er talan um – ikki minni enn 45% – av uppsparingini, ið ein hevur goldið skatt av.

Ein skuldi trú, at tá skatturin er goldin av eini løn, so hevur landskassin jú fingið sítt.

Og hví í allari víðu verð skal landskassin hava meira enn tað, sum hann longu hevur fingið.

Hetta er so langt úti, at spurningurin er um vit ikki eiga at taka stig til eitt sakarmál og royna málið hjá dómstólinum.

Nýggj feløg í Eftirlønargrunninum

Feløgini á Skála og á Tvøroyri hava nú eisini tikið avgerð, um at koma uppí eftirlønargrunnin hjá okkum og er tað at fegnast um. Jú fleiri vit eru í grunninum, minni verða umsitingarútreiðslurnar, sum so aftur merkir størri avkast til limirnar, sum fyri árið í fjør gav 5%. Og so kann eg nevna, at nú eru somu feløg við í grunninum og tryggingini.

Herferð eftir pengum

Sum tit helst lögdu merki til, vóru vit eisini úti við lýsingum um eftirløn, sum aftursvar til

bankarnar. Vit kendu okkum snøgt sagt noyddar til, at koma við hesum lýsingaráttøkum, tí at fleiri limir ringdu ørkymlaðir til felagið fyri at vita, hvussu teir skuldu fyrihalda seg, nú bankarnir koyrdu eina lýsingarkampanju fyri at fáa fleiri pengar í kassan.

Haldi eisini, at vit nú síggja, at trúverdigheitin í lýsingaráttakinum hjá teimum var so sum so. Serliga tann eini bankin, Bank Nordik, kom út við faldara til hvørt húski, har heitt var á fólk um at stovna eftirlønarkonto hjá teimum innan 1. Januar 2014. Í hesum sama faldara framgekk eisini, at eingin umsitingarkostnaður var hjá teimum. Men skjótt kom vend í, og teir settu eitt gjald á 20,- kr

pr. konto um mánaðin. Tað vísti seg skjótt, at okkara avgerð um átakið var røtt, tí feløgini finga fleiri nýggjar limir og harvið eisini grunnurin.

Óneyðug umsiting og trupulleikar

Eitt sum er afturvendandi og sum felagið brúkar nógva orku uppá, er at heinta inn manglandi eftirlønargjald frá arbeiðsgevara. Tað er sum so eisini í ordan, men tað sum ikki er í ordan er hetta, at í fleiri førum hava handverkarar avtalu við meistaran, um at fáa eina hægri løn, ístaðin fyri eftirløn. Tá ið so ósemja uppstendur teirra millum, so hava



Í dag arbeiða nógvur kvinnur í handverksvinnuni, felagið kundi hugsa sær, at tær vóru fleiri á aðalfundum.

hesir somu limir heitt á okkum, um at inn-
heinta eftirlønina.

Vit eru so farnir inn í hesi mál og kravt ar-
beiðsgevaran eftir pengunum, og tá er komi
undan kavi, at avtalur eru gjørdar við ar-
beiðsgevaran um, at eftirlønin var írokna løn-
ina.

Í øðrum førum var avtala gjørd, um at mót-
rokna eftirlønina fyrri íkomna skuld teirra
millum. Slíkt er einki minni enn sáttmálabrot.
Tað hendir eisini, at meistarar ikki hevir flutt
eftirlønina víðari hóast, at tað framgongur á
lønarseðlinum. Tá tað hendir, kann tað vera
at meta sum dokumentfals. Men hóast alt
kann man siga, at tað góða við eftirlønarlóg-
ini er, at nú kann ein arbeiðsgevari ikki flyta
eina løn uttan eftirlønargjald. Tað merkir, at
eftirstøðan uppá sikt verður munandi minni.

Men eitt, sum vit hava lagt til merkis er, at
nakrir arbeiðsgevarar eru farnir at rinda 1 %,
sum er tað minsta lógin ásetur.

Hetta verður ikki góðtikið av handverkara-
feløgnum. Skal ein verða limur her, ella í
øðrum feløgum í Landsfelag Handverkaranna
so skal gjaldast í minsta lagi tað, sum sátt-
málin ásetur.

Dagføring av adressum

Eitt sum eisini órógvar er hetta, at limir siga
ikki frá tá teir flyta bústað. Hvørja fer vit
senda tilfar út, kemur nógv aftur, við áskrift
um at persónurin er fluttur, er ókendur ella,
at eingin postkassi var á staðnum.

Hetta kostar bæði tíð og pengar fyrri felagið,
so tað hevir stóran týðning, at limirnir siga
frá, tá ið teir flyta bústað.

gimmix.to
- alskyns reklámulutir

Tel. 224692 & 211083

Vegurin Langi · Postboks 3309
F0-110 Tórshavn · tel 345 000
fax 345 001 · www.balslev.fo
balslev@balslev.fo

DEWALT



...til handverkaran



Heildarloysnir frá Articon

Eitt trygt grundarlag

Articon hevur serligan førleika innan jørð-, kloakk-, betongarbeiði, byggibúgving, vega- og havnagerð, fjarhita, timbur- og snikkara-arbeiði eins og ymisk apteringsarbeiði, tá skip verða bygd ella umvæld. Men vit kunnu standa fyrri ella vera partur av so at síga øllum verkætlanum ella byggjarbeiði so sum skrivstovubygningar, verksmíðubygningar, goymsluhallir, umvæling og umbygging.



ARTICON

Articon P/f · á Hjalla 20 · 188 Hoyvik · Tel. 350 700 · www.articon.fo



2x3

TIMBUR  HANDILIN

AMBOÐ ARBEIÐSKLÆÐIR
TILFAR BESLÖG MASKINUR



Júst tá tú stendur
og manglar tað

2x3 & Timburhandilin Tórshavn: 31 12 50 Kambsdalur: 44 44 41



Húsavarðartænanastan

Brattalíð 8 | Tórshavn | hvt@hvt.fo | Tel. 29 00 29

OGNA TÆR TÍN EGNA HÚSAVØRÐ

- bæði virkir, stovnar og privat
kunnu ogna sær ein húsavørð



Vit bjóða virkjum, stovnum og privatum kundum fasta avtalu um ein tímasettan húsavørð. Um ásetta tímatalið ikki verður brúkt ein mánaða, kunnu tímarnir flytast til komandi mánaða, so tað ber til at savna tímar saman.

Vit taka okkum av øllum hugsandi húsavarðar-uppgávum. Er nakað átrókandi, eru vit á staðnum beinanvegin.

Somuleiðis eru vit til taks alt samdøgríð, tá ið bráðneyðugt arbeiði skal gerast.



Reinsa við turr-ísi

Reinsar blámusopp, maskínur, el-lutir og kann eisini nýtast til sandblásing. Brúkar ikki vætu. Ring og hoyr nærri.



Betong- saging

Við okkara nýggju Diamant-ketusag kunnu vit skera tjúkdir upp í 57 cm. Ring og hoyr nærri.



Vit átaka okkum eisini alt arbeiði í sambandi við bygging, umbygging og viðlíkahald av: skúlum, sethúsum, raðhúsum, barnagørdum, íbúðarhúsum...

SPEKT kann hjálpa tær við

Bókhaldinum

Roknskapinum

Lónarumsitingini

Sjálvuppgávuni

Kapitalvinnings-
sjálvuppgávuni

Rentustuðlinum

Útlenskum
skatti

Afturrindan
av mvg

Eftirlønum

SPEKT løggildir grannskoðarar Spf. · Staravegur 17
Postsmøga 3258 · 110 Tórshavn · Tel 34 34 34
Faks 34 34 35 · spekt@spekt.fo · www.spekt.fo

SPEKT

løggildir
grannskoðarar

SKAPANDI ÚTBÚGVINGAR

www.tst.fo
skapandi umhvørvi

Tekniski Skúlin

.... ein virkin og góður samstarvssfelagi

Ein skúli, ið gevur góða og samanhangandi undirvísing, í tøttum samstarvi við vinnu og lærling

- vit seta lærlingin í miðdepilin
- vit nøkta tørvin hjá vinnuni
- vit hava høgan námsfrøðiligan og fakligan førleika



Bil
Maskin
Smiðja
El
Timbur
Stil@Snið

Tekniski Skúlin, Postrúm 3239, 110 Tórshavn, tlf. 738050, t-postur tst@skulin.fo, www.tst.fo



Sofus Joensen formaður í Eftirlønargrunni felagsins.

Tá rentan er so óvanliga lág, sum hon var í 2013, so var sera avmarkað, hvørjar rentuinntøkur kundu vinnast Eftirlønargrunninum í 2013.

Og tá krøvini til eftirlønargrunnar alsamt herðast, so hevur tað eisini avmarkandi møguleikar á inntøkusiðuni. Vit kunnu siga, at tað er tætt við, at íløgurnar hjá grunninum skulu vera 100% tryggar. Og tá man setur so stór krøv til trygd, so sigur tað seg sjálvt, at tað ikki verður lætt at finna møguleikar fyri hampiligum inntøkum fyri íløgurnar hjá

grunninum. Sum vit vita, so er ein høvuðs-regla, at tess størri vágin er tess hægri kann man rokna við at vinna fyri eina íløgu.

Miðalrentan 5,5%

Hetta vil kortini ikki siga, at vit ikki hava megna at vinna pening fyri íløgur. Her kunnu vit nevna, at hyggja vit eftir einum trý ára tíð-arskeiði, so hefur miðalrentan verið 5,5%, og tað er bert at fegnast um.

Her kunnu vit skoyta uppí, at samanbera vit okkum við hinar báðar stóru føroysku veitararnar so liggja vit væl omanfyri í rentu. Ikki so galið, at vit standa okkum so væl, tá vit samanbera okkum við teir størstu eftirløn-arveitarar í Føroyum.

LÍV hefur landskassan sum garant og Betri Pensjón hefur Tryggingarfelagið Føroy-ar sum garant.

Í hesum sambandi kunnu vit nevna, at okkara Eftirlønargrunnur hefur ongantið mist eitt oyra, men hvørt ár hefur kunnað staðfest eitt avkast, sum vit hava latið í rentu og harvið styrkt eginkapitalin í eftirlønargrunn-inum.

Tryggingareftirlitið

Tryggingareftirlitið, ið er hægsti myndugleiki á økinum – ella partar av tí – dáma sera væl ferð eftir ferð at minna okkum á, at vit bert eru handverkarar í nevndini.

Men úrslitið talar tó fyri seg. Vit eru varnir, skjja okkum vitan og halda okkum skarpar.

Tryggingareftirlitið sigur tó eisini, at tað einki fær gjørt við hetta, at tað bert eru hand-

verkarar í nevndini, so leingi tað gongur so væl sum tað hefur gjørt higartil.

Eisini hava teir sagt okkum, at ynskiligt hevði verið, at tað gekk líka væl hjá hinum veitarunum – so tað at hava akademikarar og væl útbúgvíð starvsfólk er ikki altíð ein trygd fyri, at tað skal ganga væl.

Førleikamenning

Vit leggja stóran dent á førleikamenning, og vit kunnu nevna, tá tað snýr seg um tann juridiska partin, so hava vit valt at hava regluliga skeið á tí økinum. Har gjøgnumganga vit nýggj krøv og nýggjar reglur, og uppríska tað gamla. Haraftur-at gjøgnumganga vit øll krøv og allar reglur frá Tryggingareftirlitinum, minst eina ferð um árið.

Útbúgvingar eru eitt av gandaorðunum í okkara tíð, og útbúgvingar eru sera góðar, ja, alneyðugar.

Ein lærir, umframt hentan kunnleika, at liva og virka saman við øðrum, sum tað stendur skrivað í einum av skúlum okkara: Tað lærir tú meg, tað lærir tú hann, sum so líðandi lívsleið sær leggur.

Ein eigur tó at leggja sær í geyma, at útbúgving kann vera so mangt.

Ikki bert skúlagongd, men so sanniliga eisini lívsins skúla. Og gávurnar eru, sum alt annað frá skaparans hond, sera ymiskar. Mær rennur í huga úr søguni, eg meini tað var ein enskur kongur, sum segði um sín skotska starvsfelaga, at hann var lærdasti býttlingur í øllum tí kristna heiminum.

Vit í Føroyum hava so sanniliga eisini okk-ara Esmar Eysturoyar.



Á aðalfundinum voru fleiri mál, sum atkvøtt varð um.

Um útgjaldingar

Tað vísti seg við ársenda í 2012, at vit høvdu goldið heilar 4.577.145,36 kr.. út úr grunninum, ein stórir partur av hesum var til fólk, ið vildu hava útgaldið sína eftirløn í úrtíð.

Lat okkum hyggja at gongdini seinnu árin.

Grunnurin fór undir útgjaldingar í 2002, tað árið høvdu vit eitt útgjald á kr. 39,008,97

Í 2003 var útgjaldið kropið upp á kr. 55.212,50,- og soleiðis er útgjaldið støðugt vaksið ár undan ári.

Í 2011 voru goldnar 1.292.270,- kr. úr grunninum.

Við ársenda 2012 síggja vit, at nú er broyting komin í útgjöldini. Vit fara frá kr. 1.292 mió. kr. í 2011 til kr. 4.577 mió. kr. í 2012.

Útgjald í úrtíð

Av tí, at hetta var eitt sera stórt lop varð farið at kanna, hvat lág aftanfyrir hesi tøl.

Hesar kanningar vísu skjótt, at tað m.a. voru bankarnir og privatpersónar, sum høvdu misbrúkt skipanina. Í mongum føri var talan um fólk, sum voru komin í trupulleikar í einum peningastovni, og tí voru biðin um at fara til eftirlønargrunnin og



biðja um at fáa tað, sum tey høvdu spart upp til eftirløn, útgaldið.

Tað sigur seg sjálvt, at hetta ikki er rætt, og tí var neyðugt at broyta viðtøkurnar, so tað ikki er so lætt at taka pening út í úrtíð.

Tá ið hetta var gjørt broyttist eisini støðan; útgjaldið fall úr 4,5 mió. kr. niður í 2,8 mió. kr. Og so kunnu vit skoyta uppí, at nú liggur útgjaldið har, sum tað eigur at vera.

Portur

Ein kann spyrja seg sjálvan, hví hava eitt slíkt portur í eini skipan, sum hevur eittans enda-

mál, sum er at goyma uppspardan pening til vit koma í eftirlønaráldur.

Portrið, sum var sett í, var ætlað útlendingum, sum starvast her eina stutta tíð, og so fara av landinum aftur. Í slíkum føri kunnu vit gera teirra konti upp at gjalda út.

Fyrimunurin við hesi skipan er, at vit um 20 ella 30 ár sleppa frá at leita eftir fólki, sum langt síðan eru flutt úr Føroyum.

Lat meg eisini nevna, at 1. januar 2014 gjørdust tvey feløg aftrat limir í grunninum. Talan er um Tvøroyrar Handverkarafelag og Skála Handverkarafelag. Og í dag hava 2.500 persónar eftirløn í grunninum.

Tað sæst eisini aftur í grunninum, at fleiri av limum okkara starvast í Norra. Tað merkist um arbeiðið har er nógva ella lítið.

Bankarnir

Nakað herfyri floymdi inn við upplýsingum um at stovna eftirlønarkonti í teimum stóru bankunum, Eik og BankNordik.

Har varð upplýst, at tað var alneyðugt at stovna sær eina eftirlønarkonto.

Men tað er nú bert hálvur sannleiki.

Tað er púra rætt, at øll skulu hava eina eftirlønarsamansparing, men upplýst varð ikki fyri kundunum, at hetta ikki var neyðugt hjá teimum, ið longu høvdu eina eftirlønarsamansparing í góðkendum eftirlønargrunni. Við øðrum orðum – tað var ikki neyðugt at stovna sær eina nýggja eftirlønarkonto.

Umsitingarkostnaður

Eitt annað, sum fellur mær fyri bróstið er, at bankarnir ikki upplýsa kostnaðin av at umsita

framhald



Daniel Pauli Durhuus formaður í Landsfelagnum, Jacobus Kamminga nevðarlimur og Marita í Brekkunum næstformaður í Eftirlønargrunninum.

eftirlønir. Ja, teir siga beint út, at tað er eingin umsitingarkosnaður.

Ein og hvør má tó gera sær púra greitt, at tað passar ikki. Kostnaðurin er fjaldur.

Eitt gott barometur er at hyggja at, hvussu stóra rentu bankarnir lata limum sínum, og so nýtist ein ikki at vera nakar magistari í rokning fyri at finna út av, at bankarnir ikki geva ta í rentu, sum teir vinna av at umsita peningin.

Teir kunnu kalla tað hvat teir vilja, men eg kalli tað umsitingarkostna.

Bankarnir taka seg væl betalt

Eg spyrji bara – halda fólk, at nakað í bankunum er uttan kostnað?

Fyri ikki so langari tíð síðani kom ein lýsing frá Bank Nordik, sum segði, at nú kostaði tað 25 kr. um mánaðin – bert – at hava eina vanliga bankakonto í bankanum um tú er tað teir kalla smásparari.

Hvussu kann nakar so halda, at tað onki kostar at hava eina eftirlønarkonto í bankanum?

Ongan eftirlønargrunn

Og hví eru bankarnir so altráir eftir eftirlønnum, tá teir ongan eftirlønargrunn hava?

Tá vit – kundarnir – so koma til eftirlønaráldur, fara bankarnir eftir øllum at døma at gera eina avtalu við ein eftirlønargrunn, so vit kunna fáa okkara eftirløn útgoldna.

Bankarnir reka bankavirksemi, og teir gera tað sanniliga ikki gratis at umsita eftirlønir.

Lat meg her nevna, at vit hava verið í dialogi við Betri Pensjón, og hava haft ymsar møguleikar uppi at venda. Dialogurin hevur snúð seg bæði um eftirlønargrunnin og tryggingina.

Sum tit vita so hava vit nú lívstrygging í Betri Pensjón, men eftirlønina umsita vit sjálvi.



Tann óvugti Robin Hood

Við skattabroytingunum og pensjónsskatt-ingini, sum vit hava í lýtuni, hevur sitandi samgonga skapt ta grovastu umfordeilingina millum láglønt og hægri lønt, sum er sædd er í nøkrum vesturlenskum samfelag.

Pensjónsnýskipan, sum arbeitt verður við í lýtuni gongur í stuttum út uppá, at fólk sjálvi skulu spara upp til eftirløn, sum siðani verður mótroknað í fólkapensjónini.

Um ongin mótrokning verður, so er óneyð-ugt við eini pensjónsnýskipan, tí so sparir landskassin onki.

So eftirløn – bæði skattað og óskattað – verður allarhelst mótroknað.

Hvussu hesar inntøkur ítøkiliga skulu handfarast er ikki avgjørt enn.

Skatting við inngjald

Nú eftirlønarpuppsparingin verður skattað við inngjaldi, so verður eftirlønarskatturin goldin av framtíðar borgarum. Skattagrundarlagið

verður tí tengt at, hvussu stór arbeiðsstyrkin verður til ta tíð.

Inntøkugrundarlag landskassans verður tí ikki so trygt, sum eftir gomlu skipanini.

Tá landsstýrið skrumbaði, málið um at skatta pensjónir við inngjald, varð skerings-punktið sett til 1. januar 2012.

Tað merkir, at alt, sum var goldið inn til pensjónir, áðrenn 1. januar 2012, verður skattað við útgjald.

Hvørt ár frameftir – næstu 20-30 árini, fær landskassin nógvar pengar inn frá gomlu skipanini, tá tær pensjónirnar verða goldnar út.

Samstundis fær landskassin pengarnar inn beinanvegin fyri alt tað, sum verður gold-ið inn aftaná 1. januar 2012.

Teir pengarnir verða brúktir beinanvegin til skattalættar til tey hægri løntu.

Jørgen og Kaj

Tey komandi 20-30 árini og til ongin livir eftir,

ið hefur goldið inn í gomlu skipanina, brúka vit altso skattingina av bæði útgjaldi og inn-
gjaldi frá báðum skipanum – í senn.

Við øðrum orðum, so brenna vit í lýtuni
ljósið í báðum endum – futta allar pengarnar
av beinanvegin til okkara egnu nýtslu.

Jørgen og Kaj Leo vóna sjálvandi, at ongin
gjøgnumskoðar hetta. Og onkur teirra hefur
kanska heldur ikki skilt tað.

Tí avleiðingarnar síggjast ikki veruliga fyrr
enn uppsparingin hjá foreldrunum – og
„ommm“ og „abbum“ er uppi.

Summir politikarar hava sett sær fyri at
avmontera fólkaræðið fyri eygunum á okkum
og trumfa avgerðir ígjøgnum, sum megin-
parturin av fólkinum er ímóti.

Hetta eru avgerðir, sum tala ímóti búskap-
arligari ráðgeving og ganga ímóti tøkniligari
ráðgeving.

Hesir politikarar hava tikið lögtingið til
gísla. Fólk eru óð og máttleys. Hvaðan stavar
so henda ómegdin ?

Eftirlønir v.m. hjá politikarum

Tað hefur týðning at fáa endurskoðað løn,
ískoyti og pensjón hjá landsstýris- og lög-
tingsfólkum – eitt nú – ta pensjón og ávís
ískoyti eru alt ov høg.

Tað undrar tó stórliga, at lögmaður og
landsstýrisfólk skulu fáa eina munandi lønar-
hækking, samstundis sum samgongan hefur
samtykt eina fíggarlóg fyri 2014, har allir al-
mennir stovnar onga játtan fáa til sáttmála-
ásettar lønarhækkingar.

Tí má væntast, at færri starvsfólk skulu
røkja somu tænastur hjá tí almenna, sam-
stundis sum øll alment sett mugu avspáka
yvirtið og eyka arbeiði í 2014 o.s.f.

Hartil finga landsstýrisfólk, og lögmaður
fleiri túsund krónur í flatskattalætta, meðan
flestu alment settu lítlan og ongan lut finga í
flatskattalætthanum, men heldur eina eyka
pensjónsskattarokning.

Fyri hvønn skal tað loysa seg at arbeiða ?

Fyri ein pensjonist var skattalættin um 60,-
kr. um mánaðin.

Fyri eina arbeiðsmannaløn var skattalættin
um 100,- kr. um mánaðin.

Afturí móti finga tey hægstlöntu – á ovastu



*Petur Juvel Jacobsen
stjóri í Eftirløn-
argruninum.*

rókum – gullrandaðan vinning. T.d. tey við 700.000 kr. í inntøku um árið, tey finga um 5.000 kr. um mánaðin í skattalætta.

Og – fyri ikki at tala um milliðningarnar, sum blivu vælsignaðir við heilum 7.000,- kr. um mánaðin í skattalætta.

Eftirlønir hjá politikarum

Tá vit koma til eftirlønir hjá okkum og okkara politikarum ja, so er munur á.

Vit gjalda okkara eftirløn við, at vit taka 15% av okkara løn, og flyta tey inn í okkara eftirlønargrunn.

Tá tað kemur til politikarnar og ein part av umsitingini, so upptjæna tey sær eina eftirløn, sum verður „avmáld“ eftir, hvussu leingi teir hava verið í starvi.

Talan er um pengar, sum ikki verða spardir upp á eftirlønarkonto hjá viðkomandi, og útreiðslurnar til eftirlønirnar eru heldur ikki bókaðar nakrastaðni.

Tað einasta, sum tó er staðfest við lóg er, at pengarnir fella til gjaldingar.

Ikki nú, men seinni – tá fólkinu koma í eftirlønaráldur.

Roknistykkið avdúkar eitt ekstremt eftirlønargjald, fjalt aftanfyri vanligu lønina hjá landsins leiðarum.

Hví skulu lögmaður og politikarar ikki – eins og flestu onnur í samfelagnum – spara upp til egna eftirløn, fyri síðani at fáa uppsparda peningin út á pensjónsárum ?

Hví skulu teir hava eina serliga skipan,



sum er nógv betri enn hjá okkum vanligum fólki ?

Flest onnur fólk skulu brúka alla sína tíð á arbeiðsmarknaðinum, og brúka 15% av síni lön til at fáa eina brúkiliga eftirlön.

Tað tekur átta ár hjá landsins leiðarum at upptjena sær rættin til fulla eftirlön, so leingi tey sjálvi ella hjúnafeлагin eru á lívi.

Eftirlönarlóggávan

Hyggja vit í eftirlönarlóggávuna, sum er kom-in so við og við, finna vit útav, at munur er á okkum og politikarum.

Fyrst skulu vit gjalda alla okkara eftirlön, sum er ein partur av lönini, og so hevði eg hildið, at restin, t.v.s. peningurin, sum eg havi goldið skatt av, er mín.

Men her taki eg eftir øllum at døma feil, tí í lógini til eftirlönaruppskotið stendur, at 2 mánaðir áðrenn ein verður 67 ár, skal avtala vera gjørd við veitaran, sum umsitur eftirlön-ina um, hvussu ein skal hava peningin út-goldnan.

Tað vil siga, at tínir egnu pengar, sum tú hevur rinda skatt av, skalt tú gera avtalu við myndugleikarnar um, hvussu tú ynskir at fáa teir útgoldnar.

Tað vil siga, at rætturin hjá tær – at ráða yvir egnum pengum – verður avmarkaður.

Kemur ein soleiðis fyri, at ein doyri áðrenn ein kemur í eftirlönaraldur – so fellur allur tann parturin, sum ein hevur spart saman – burtur.

Ít er at skilja, hvussu nakar kann gera



Gudný Skarðhamar skrivstovukvinna hjá Eftirlönargrunninum.

slíkt, tí tá skatturin er goldin av eini lön, hevur landskassin jú fingið sítt.

So er spurningurin, um hetta er lógligt, ella skuldu vit farið og roynt hetta í einum ella øðrum rætti, so vit kundu fingið staðfest um hetta kann lata seg gera ella ikki.

Ognarrætturin

Í §73 í grundlógini stendur, at „*ejendomsretten er ukrænkelig*“. Vit hava frælsi til at ráða yvir okkara egnu ogn, og vit ráða sjálvi fyri, hvørjum vit loyva inn á okkara ogn, og hvat vit gera innan fyri egnu fyra veggir, so leingi vit ikki skaða onnur.

Ein má tí spyrja um hetta er rætt og rími-ligt, at tá vit fyrst spara 15 % av okkara lön saman – gjalda fullan skatt av hesum peng-unum – er tað so í ordan, at okkara fólkavaldu fara inn á okkara konti og ráða fyri, hvussu



*Jonna Skaale, sum arbeiðir í móttøkuni
hjá Handverksdeplinum.*

vit – ella okkara familja – sum situr eftir – skal fáa hesar pengar útgoldnar. Ella uppافتur verri um ein annar skal fáa tað, sum er spart saman? Ja eg spyrji bara.

Starvsfólk okkara

Eftirlitið við eftirlønargrunnum og bankum er hert hesi seinasti árin.

Tað er nokk ein avleiðing av figgjarkreppuni og tað er bara gott, at eftirlitið er hert.

Hetta setir størri krøv til okkara umsiting, sum frammanundan ikki er stór.

Tað, at vit hava eina lítla umsiting, ger, at tað ikki er so dýrt at umsita peningin í okkara grunni.

Ikki nær til so dýrt sum t.d. at umsita LÍV og Betri Pensjón – fyri ikki at tala um nógvir danskar grunnar.

Og her má sigast, at tey, sum starvast á

skrivstovu okkara, og dagliga gera arbeiðið við at skráseta limir, sundurgreina eftirlønargjöld, kanna at arbeiðsgevarin flytur tað, ið hann skal flyta, svara telefonum og nógv annað. Hesi fólk gera eitt stórt og týðningarmikið arbeiði.

Eg fari at takka teimum hjartaliga - og fari at siga, at uttan teirra ágrýtni var ongin eftirlønargrunnur; stóra tøkk fyri gott arbeiði øll somul.

Áheitan

At enda fari eg at heita á okkara limir um at kanna eftir, um tey fáa ta eftirløn, ið sáttmálin sigur.

Her hugsi eg serliga um at kanna um eftirlønin, sum er ein partur av lønini hjá limunum, eisini verður flutt til felagið.

Sjálvandi kanna skrivstovufólk okkara um alt verður goldið, sum eigur at vera goldið.

Hetta eru pengar hjá limunum, og so skulu vit heldur ikki gloyma, at hetta - eftir hondini – er ein stórir partur av lønini.

Sofus Joensen

Formaður í Eftirlønargrunninum

SAMANDRÁTTUR AV ÁRSFRÁSÖGN 2013

Rakstarroknaskapur

	2013	2012
	kr.	kr.
Eftirlönargjöld	22.558.347	19.717.451
Rentuinntøkur og vinningsbýti v.m.	6.810.829	7.241.805
Virðisjavningar	1.556.832	5.622.911
Fyrisitingarkostnaður av fløguvirksemi	-563.262	-1.707.160
Úrslit av fløguvirksemi til samans	7.804.399	11.157.556
Útgoldnar veitingar	-2.874.449	-4.577.145
Broyting í eftirlönaravsetingum	3.090.991	-3.435.824
Útgoldnar veitinga og broytingar í avsetingum til samans	216.542	-8.012.969
Fyrisitingarkostnaður	-1.481.052	-1.557.518
Flutt úrslit av fløguvirksemi	-6.248.982	-7.721.732
Tryggingartekniðskt úrslit	22.849.254	13.582.788
Íløgúúrslit av eginognini	6.248.982	7.721.732
Skattur av ársúrsliti	0	0
Ársúrslit	29.098.236	21.304.520

Fíggjarstöða hin 31. desember 2013

OGN

Fíggjarligar fløguognir

Aðrar fíggjarligar fløguognir til samans	228.937.624	206.916.431
Fíggjarfløgur til samans	228.937.624	206.916.431
Ogn í umferð		
Tøkur peningur	8.132.193	5.052.455
Ogn í umferð til samans	8.132.193	5.052.455
OGN TIL SAMANS	237.069.817	211.968.886

SKYLDUR

Eginogn til samans

	11.584.603	8.671.489
Ábyrgdarlán	5.000.000	5.000.000
Limakontur	179.954.755	153.769.635
Eftirlönaravsetingar, solidariskar	38.581.500	41.672.491
Önnur skuld	1.948.958	2.855.272
SKYLDUR TIL SAMANS	237.069.817	211.968.886

Glarmeistarin v/Poul Guttesen.



Søla og montering av
lágorkutermorútum,
u-virði niður í 0,4.
Einkultglas, spegl, herða glas
til brúsu-og glasveggir.
www.glarmeistarin.fo

Alt Glarmeistaraarbeiði verður gjørt. 219466-229466

elmek

v/Magnus Magnussen • Gripsvegur 18 • FO-100 Tórshavn
tel 317352 • far 217700 • elmek@post.olivant.fo

Alt el- og edvarbeiði verður gjørt skjótt og væl

Bilasolan.fo

Nýggi Audi A3 Limousine
Langt á odda.



Audi
Vorsprung durch Technik



Bilasølan
Vegurin langi, 359700

VIÐGERÐARTRYGGING

Slepp undan bíðilistum

FÁ VIÐGERÐ INNA 10 ARBEIÐSDAGAR

Viðgerðartrygging er trygging, sum tryggjar tær eina skjóta og góða viðgerð, um tú gerst sjúk/ur ella ert fyri vanlukku.

Við hesi trygging verður tú effektivt og trygt leidd/ur gjøgnum sjúkravgerð, skurðviðgerð og eftirviðgerð.

Møhlholm Forsikring A/S tekur sær av at fáa tær eina tíð á privatsjúkrahúsi ella privatum viðgerðarstovni, sum hevur serkunnleika. Allar vanligar útreiðslur hjá góðkendum viðgerðarstovnum í Føroyum, Danmark, Skandinavia og Týsklandi eru umfataðar í hesi trygging. Tú kanst velja at viðka tryggingina til eisini at umfata flogferðaseðil millum Føroyar og Danmark aftur og fram.

Vend tær til okkum á telefon 345700 ella betri@betri.fo og hoyr meira um okkara Viðgerðartrygging.

TRYGGINGARFELAGID
FØROYAR

Betri pensjón